

# EN GOLIATH G-AC016

## USER'S MANUAL

### 360° TIJA CLAMP



#### WHAT YOU WILL FIND IN THE BOX:

- 1 360° TIJA clamp body
- 1 Standard rear washer for clamp and 1 fixing screw
- 3 Axes for the different frames, with adjustment handle

#### DESCRIPTION AND TECHNICAL CHARACTERISTICS:

The 360° TIJA clamp (G-AC016) is an alternative to the classic clamp, specially designed for mounting bicycles.

Compatible with all the stands of the GOLIATH BIKE line, the 360° TIJA clamp allows you to fit the bicycle frame where the seat post is attached. It includes 3 shafts of different sizes to fit most frames on the market, allowing a solid and versatile fit.

Originally conceived to mount only the frame and to assemble all the parts of the bicycle to it, the 360° TIJA clamp allows a complete vertical rotation in 360 degrees and also a rotation on itself of approximately 90 degrees.

Ideal for the professional who does not want to hold the bikes directly to the frame or for more delicate frames such as carbon ones, simply replace the seat post with the corresponding axis of the 360° TIJA clamp.

The 3 included axes are designed for the following seatpost diameters:  
27.2 mm | 30.9 mm | 31.6 mm

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

##### MOUNTING THE CLAMP ON ANY SUPPORT IN THE GOLIATH RANGE:

- 1- Remove the 360° BASIC clamp from the support, loosening the rear screw and removing the stop washer. (Photo 1)
- 2- Remove the rear washer from the 360° TIJA clamp by loosening the screw.
- 3- Proceed to replace the original clamp with the 360° TIJA clamp, fixing the rear stop washer by means of the screw.

##### INSTRUCTIONS FOR USE:

The 360° TIJA clamp behaves in the same way as the 360° BASIC clamp, so you can perform any task that you normally do on your GOLIATH mount.

- 1- With the clamp mounted on the stand, loosen the side handle.
- 2- Select the axis that suits the frame you are going to work on and proceed to insert it into the clamp. (Photo 2)
- 3- Tighten the side handle to fix the axle to the caliper.
- 4- Place the bicycle frame by inserting the clamp axle into the hole where the seat post is normally housed and tighten the upper handle of the axle, allowing it to adjust to the frame.
- 5- Once the frame is secured, you can proceed to tilt it, for this loosen the side handle and close it again in the desired position.

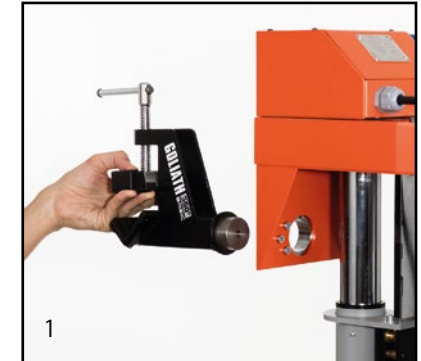
\* In case the frame is not well secured, try one of the axes of another measure. Each normally has a tolerance of a couple of millimeters, but it is always best to use the correct axis for each frame size.

##### DANGER WARNINGS IN THE USE OF THE 360° TIJA CLAMP:

It is important to be careful with the clamping pressure that the clamp exerts on the frame to be held, since although the clamp is designed not to damage it, if we press the frame excessively, it could crack the paint or permanently damage it.  
We must operate with responsible use and professional caution.

##### MAINTENANCE:

- 1- The clamp does not need any specific maintenance.
- 2- The only greasing points can be the clamp and extension nut threads, which must be lubricated with a little grease, petroleum jelly, etc. This greasing process should be done to the user's liking and although it is not necessary, it does contribute to smoother movements.



# ES GOLIATH G-AC016

## MANUAL DEL USUARIO

### PINZA 360° TIJA



#### QUE ENCONTRARÁS EN LA CAJA:

- 1 Cuerpo de pinza 360° TIJA
- 1 Arandela trasera para pinza estándar y 1 tornillo de sujeción
- 3 Ejes para los distintos cuadros, con manilla de ajuste

#### DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

La pinza 360° TIJA (G-AC016) es una alternativa para la pinza clásica, especialmente diseñada para el montaje de bicicletas.

Compatible con todos los soportes de la línea GOLIATH BIKE, la pinza 360° TIJA permite encajar el cuadro de la bicicleta por donde se acopla la tija del sillín. Incluye 3 ejes de distinta medida para ajustarse a la mayoría de cuadros del mercado, permitiendo un ajuste sólido y versátil.

Originalmente concebida para montar solo el cuadro y ensamblar todas las partes de la bicicleta a este, la pinza 360° TIJA permite una rotación vertical completa en 360 grados y además una rotación sobre sí misma de unos 90 grados aproximadamente.

Ideal para el profesional que no quiere sostener las bicicletas directamente al cuadro o para cuadros más delicados como los de carbono, basta con reemplazar la tija del sillín por el eje correspondiente de la pinza 360° TIJA.

Los 3 ejes incluidos están diseñados para los siguientes diámetros de tija:  
27.2 mm | 30.9 mm | 31.6 mm

#### INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

##### MONTAJE DE LA PINZA EN CUALQUIER SOPORTE DE LA GAMA GOLIATH:

- 1- Quitar la pinza 360° BASIC del soporte, aflojando el tornillo trasero y quitando la arandela de tope. (Foto 1)
- 2- Quitar la arandela trasera de la pinza 360° TIJA aflojando el tornillo.
- 3- Proceder a reemplazar la pinza original por la pinza 360° TIJA fijando la arandela trasera de tope mediante el tornillo.

#### INSTRUCCIONES DE USO:

La pinza 360° TIJA se comporta de la misma forma que la pinza 360° BASIC, por lo que puedes realizar cualquier tarea que normalmente realices en tu soporte GOLIATH.

- 1- Con la pinza montada en el soporte, afloja la manilla lateral.
- 2- Selecciona el eje que se adapte al cuadro que vas a trabajar y procede a insertarlo en la pinza. (Foto 2)
- 3- Aprieta la manilla lateral para fijar el eje a la pinza.
- 4- Coloca el cuadro de la bicicleta insertando el eje de la pinza en el agujero donde normalmente se aloja la tija del sillín y aprieta la manilla superior del eje, permitiendo que este se ajuste al cuadro.
- 5- Una vez asegurado el cuadro ya puedes proceder a inclinarlo, para esto afloja la manilla lateral y vuelve a cerrarla en la posición deseada.

\*En caso de que el cuadro no quede bien asegurado, prueba con uno de los ejes de otra medida. Normalmente cada uno tiene una tolerancia de un par de milímetros, pero siempre es mejor utilizar el eje correcto para cada medida de cuadro.

#### ADVERTENCIAS DE PELIGRO EN LA UTILIZACIÓN DE LA PINZA 360° TIJA:

Es importante tener precaución con la presión de apriete que ejerza la pinza sobre el cuadro a sujetar, ya que aunque la pinza está diseñada para no dañarlo, si apretamos excesivamente el cuadro, podría crujir la pintura o dañarlo permanentemente. Debemos operar con uso responsable y con precaución profesional.

#### MANTENIMIENTO:

- 1- La pinza no necesita ningún mantenimiento específico.
- 2- Los únicos puntos de engrase pueden ser las roscas de pinza y tuerca de extensible, que hay que lubricar con un poco de grasa, vaselina etc. Este proceso de engrase debe hacerse a gusto del usuario y aunque no es necesario, si contribuye a que los movimientos sean más suaves.



# FR GOLIATH G-AC016

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

PINCE 360° TIJA



### CE QUE VOUS TROUVEREZ DANS LA BOÎTE:

- 1 corps de pince 360° TIJA
- 1 rondelle arrière standard pour pince et 1 vis de fixation
- 3 axes pour les différents cadres, avec poignée de réglage

### DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

La pince 360° TIJA (G-AC016) est une alternative à la pince classique, spécialement conçue pour le montage de vélos.

Compatible avec tous les supports de la ligne GOLIATH BIKE, la pince 360° TIJA vous permet de monter le cadre du vélo là où la tige de selle est fixée. Il comprend 3 arbres de différentes tailles pour s'adapter à la plupart des cadres du marché, permettant un ajustement solide et polyvalent.

Conçue à l'origine pour ne monter que le cadre et y assembler toutes les pièces du vélo, la pince 360° TIJA permet une rotation verticale complète à 360 degrés et également une rotation sur elle-même d'environ 90 degrés.

Idéal pour le professionnel qui ne souhaite pas maintenir les vélos directement sur le cadre ou pour les cadres plus délicats tels que ceux en carbone, il suffit de remplacer la tige de selle par l'axe correspondant de la pince 360° TIJA.

Les 3 essieux inclus sont conçus pour les diamètres de tige de selle suivants:  
27,2 mm | 30,9 mm | 31,6 mm

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

#### MONTAGE DE LA PINCE SUR TOUT SUPPORT DE LA GAMME GOLIATH:

- 1- Retirer la pince 360° BASIC du support, desserrer la vis arrière et retirer la rondelle d'arrêt. (Photo 1)
- 2- Retirer la rondelle arrière de l'étrier 360° TIJA en desserrant la vis.
- 3- Procéder au remplacement de la pince d'origine par la pince 360° TIJA, en fixant la rondelle de butée arrière à l'aide de la vis.

#### MODE D'EMPLOI:

La pince 360° TIJA se comporte de la même manière que la pince 360° BASIC, vous pouvez donc effectuer toutes les tâches que vous effectuez normalement sur votre monture GOLIATH.

- 1- Avec la pince montée sur le support, desserrez la poignée latérale.
- 2- Sélectionnez l'axe qui convient au cadre sur lequel vous allez travailler et procédez à son insertion dans la pince. (Photo 2)
- 3- Serrez la poignée latérale pour fixer l'essieu à l'étrier.
- 4- Placez le cadre du vélo en insérant l'axe de l'étrier dans le trou où la tige de selle est normalement logée et serrez la poignée supérieure de l'essieu, lui permettant de s'ajuster au cadre.
- 5- Une fois le cadre fixé, vous pouvez procéder à son inclinaison, pour cela desserrer la poignée latérale et le refermer dans la position souhaitée.

\* Dans le cas où le cadre n'est pas bien fixé, essayez l'un des axes d'une autre mesure. Chacun a normalement une tolérance de quelques millimètres, mais il est toujours préférable d'utiliser l'axe correct pour chaque taille de cadre.

#### AVERTISSEMENTS DE DANGER RELATIF À L'UTILISATION DE LA PINCE 360° TIJA:

Il est important de faire attention à la pression de serrage que la pince exerce sur le cadre à maintenir, car bien que la pince soit conçue pour ne pas l'endommager, si nous appuyons excessivement sur le cadre, elle pourrait fissurer la peinture ou l'endommager définitivement. Nous devons opérer avec une utilisation responsable et une prudence professionnelle.

#### MAINTENANCE:

- 1- La pince ne nécessite aucun entretien particulier.
- 2- Les seuls points de graissage peuvent être les filetages de la pince et de l'écrou d'extension, qui doivent être lubrifiés avec un peu de graisse, de vaseline, etc. Ce processus de graissage doit être fait au goût de l'utilisateur et bien qu'il ne soit pas nécessaire, il contribue à des mouvements plus fluides.

